

Disponible sur le site Internet de PMI-Montréal!

L'express

Available through PMI-Montreal website!

Le bulletin "Express" du PMI-Montréal

The PMI-Montreal Chapter's Express Bulletin

Vol. VII, No. 10, Décembre 2002

Vol. VII, No. 10, December 2002

Rédactrice/Editor: Hasna Rouighi

HORAIRE DES SESSIONS DE PRÉPARATION PMP POUR L'HIVER 2003

Le PMI-Montréal offre en hiver la possibilité aux personnes intéressées de s'inscrire aux sessions de préparation à la certification PMP. Cette dernière permet aux professionnels de la gestion de projet de se maintenir à un haut niveau de professionnalisme tout en acquérant de nouvelles connaissances.

INSCRIPTION EN LIGNE DISPONIBLE SUR LE SITE WEB!

Voici le calendrier des événements pour cette période :

Session intensive en français (1 sem.)

14*, 20, 21, 22 & 23 jan. 2003

Session intensive en français (4 samedis)

14 jan.*, 1, 8, 15 & 22 fév. 2003

Session régulière en français (8 mardis)

14 jan.*, 28 jan., 4, 11, 18, 25 fév., 4, 11 & 18 mars 2003

Session régulière en anglais (8 mercredis)

14 jan.*, 29 jan., 5, 12, 19, 26 fév., 5, 12 & 19 mars 2003

*Cours d'introduction offert à tous les groupes de 18h à 20h

[Comment rejoindre le bureau du PMI-Montréal?](#)

SCHEDULE OF THE PMP PREPARATION SEMINARS FOR WINTER 2003

The PMI offers the possibility to all interested people to register to preparation seminars that will permit them to acquire the knowledge to pass the PMP certification with success.

ON-LINE REGISTRATION AVAILABLE ON THE WEB SITE!

Here is the calendar for this winter:

Intensive seminar in French (1 Week)

Jan. 14*, 20, 21, 22 & 23, 2003

Intensive seminar in French (4 Saturdays)

Jan. 14*, Feb. 1, 8, 15 & 22, 2003

Regular seminar in French (8 Tuesdays)

Jan. 14*, Jan. 28, Feb. 4, 11, 18, 25, March 4, 11 & 18, 2003

Regular seminar in English (8 Wednesdays)

Jan. 14*, Jan. 29, Feb. 5, 12, 19, 26, March 5, 12, & 19, 2003

* Introduction course offered to all groups from 6PM to 8PM

[How can you reach the PMI-Montréal office?](#)

Simply click on "English" if you are in the French web site.



La promotion de l'excellence en gestion de projets

Promoting Excellence in Project Management

2 Place du Commerce, Île des Sœurs (Québec), Canada H3E 1A1

Tel. : (514) 861-8788 Fax : (514) 861-0632

Internet: <http://www.pmimontreal.org/>

Email: sec@pmimontreal.org

AFFICHAGE D'OPPORTUNITÉS D'EMPLOIS

Toute entreprise recherchant des candidats pour un poste relié à la gestion de projet peut afficher ce poste dans la section « Opportunités d'emploi » sur le site web du PMI-Montréal.

Vous n'avez qu'à nous faire parvenir à job@pmimontreal.org le texte bilingue dans un des formats suivants: PDF, MS-Word, Rich Text Format (.rtf), ou Texte seulement (.txt).

Veuillez spécifier la date à laquelle l'offre d'emploi doit paraître et la date à laquelle elle doit être retirée.

SOIRÉES CORPORATIVES PMI- AUTOMNE 2002

Les soirées corporatives PMI vous offrent le dernier souper-conférences de la saison, soit :

11 décembre: La gestion de projet : à la croisée des chemins?
Conférencier : Pierre Ménard

Obtenez plus de détails ainsi que les formulaires d'inscriptions sur notre site web :

[Formulaire d'inscription](#)

[Description complète](#)

Inscription en ligne disponible pour cet événement!

MATINÉES CDI- HIVER 2003

Sous le thème « **Les éléments d'une gestion de projet gagnante** », la nouvelle saison des Matinées CDI vous offre:

12 février: Cultiver l'excellence dans une entreprise de haute technologie : un modèle de compétences en gestion de projet

12 mars: Comment recruter le bon gestionnaire de projet

9 avril: La boîte à outils de la gestion de projet : résultat de l'enquête

7 mai: Quand la gestion de projet devient un sport eXtrême!

L'inscription en ligne disponible très bientôt!

POSTING CAREER OPPORTUNITIES

Any company looking for candidates for positions related to project management can post a job ad on PMI-Montreal's web site, in the "Career Opportunities" section.

You just need to send us at job@pmimontreal.org the bilingual text in one of the following formats: PDF, MS-Word, Rich Text Format (.rtf), or Text Only (.txt).

Please indicate the date on which the ad must be published and the date on which it must be discarded.

PMI EVENING SERIES – FALL 2002

The PMI Evening Series present the last dinner-conferences for this season :

December 11: The project management: at a crossroads?
Speaker: Pierre Ménard

Look for details and registration forms on our web site.

[Registration form](#)

[Complete description](#)

On-line registration now available for this event!

CDI MORNING SERIES – WINTER 2003

This Winter's theme is "**Elements of Successful Project Management**". The conferences are:

February 12: Fostering excellence in a high tech enterprise: a project management competency model

March 12: How to recruit a good project manager

April 9: The project manager's toolbox: result of the investigation

May 7: When project management becomes an eXtreme sport!

On-line registration available soon!



SOIRÉES CORPORATIVES PMI- HIVER 2003

Sous le thème « **Gestionnaire de projet au gouvernail : en route vers le succès** », la nouvelle saison des Soirées corporatives PMI vous offre:

26 février: Les modes de réalisation d'un ouvrage : Maître d'ouvrage ou maître d'œuvre?

26 mars: L'intégration des pratiques de gestion de projet : un défi majeur chez Bombardier Transport

30 avril: Performance sous tension : la gestion des projets d'équipement à l'Hydro-Québec

L'inscription en ligne disponible très bientôt!

LA BOÎTE À OUTILS DE LA GESTION DE PROJET – PARTICIPATION À UNE ENQUÊTE

Participez à une enquête menée par deux professeurs en gestion de projet de l'UQAM et contribuez à l'enrichissement d'une Conférence Matinée CDI où seront dévoilés les résultats le mercredi 9 avril.

La recherche porte sur l'utilisation des outils et des techniques spécifiques à la gestion de projet en milieu de travail. Près d'une centaine de GP professionnels du Québec y ont participé à ce jour.

Pourquoi y participer :

Vous aurez immédiatement accès à des résultats partiels. Tous les participants auront ensuite accès aux résultats détaillés, y compris les articles publiés. Ces résultats vous fourniront une image plus juste de la pratique réelle de la gestion de projet dans les organisations québécoises.

Votre participation à cette enquête contribue par ailleurs au rayonnement local et international de la gestion de projet québécoise : rayonnement par une présentation des résultats de cette enquête à un déjeuner des Matinées CDI et par un article, soumis pour publication, dans le Project Management Journal. Soyez assuré que cette enquête respecte les normes les plus strictes de confidentialité.

Le questionnaire est facilement accessible sur le site Web suivant :

<http://www.technidoc.uqam.ca:8080/survey/pagebienvenue.htm>

La page d'accueil est en français et le questionnaire est en anglais.

L'expérience montre qu'il faut compter environ **25 minutes** pour remplir le questionnaire.

Afin d'élargir l'échantillon et ainsi en savoir plus long sur la pratique québécoise en gestion de projet, nous vous invitons à demander à vos collègues du milieu de la gestion de projet de participer à cette enquête.

Merci d'avance de votre collaboration,

Claude Besner PMP, PhD. et Brian Hobbs PMP, PhD.

Professeurs au programme de maîtrise en gestion de projet de l'UQAM

PMI EVENING SERIES – WINTER 2003

This Winter's theme is "**Project Manager at the Helm : On the Road to Success**". The conferences are:

February 26: Work execution: organizational choices

March 26: The integration of project management practices: a major challenge for Bombardier Transport

April 30: Performance under strain : the management of equipments projects at Hydro-Québec

On-line registration available soon!

THE PROJECT MANAGEMENT TOOLBOX – PARTICIPATE IN THE INVESTIGATION

Participate in a study conducted by two professors in project management from UQAM. At the same time, help enrich the content of a CDI Morning Series Conference Wednesday April 9, at which the study's results will be presented.

The aim of the investigation is to acquire a more in-depth understanding of project management practices by studying the use of project management tools and techniques in the workplace. Almost 100 Quebec PM practitioners have already participated in the study.

Why participate:

You will have immediate access to partial results. Later, all participants will have access to detailed results, including published articles. The study will provide an accurate picture of PM practices in organizations, in the Province of Quebec. By participating in the survey you will also contribute to both the local and the international visibility of project management in Quebec. Visibility will be ensured by the presentation of results, firstly, through the CDI Morning Series, and secondly, with a paper to be submitted to the Project Management Journal. Be assured the survey is being conducted under strict standards of confidentiality.

The questionnaire is easily accessible from the website:

<http://www.technidoc.uqam.ca:8080/survey/pagebienvenue.htm>

The welcome page on the Website is in French and the survey questionnaire is in English.

Experience has shown that completing the questionnaire takes approximately **25 minutes**.

We invite you to ask your colleagues that work in a project management environment to complete the questionnaire. This would increase the sample size and thus provide a better picture of PM practices.

Thank you in advance for your collaboration,

Claude Besner PMP, PhD and Brian Hobbs PMP, PhD

Professors in the Master's Program in Project Management, UQAM



La promotion de l'excellence en gestion de projets

Promoting Excellence in Project Management

2 Place du Commerce, Île des Sœurs (Québec), Canada H3E 1A1

Tel. : (514) 861-8788 Fax : (514) 861-0632

Internet: <http://www.pmimontreal.org/>

Email: sec@pmimontreal.org

**INVITATION RENCONTRE / GROUPE GESTION
CONSTRUCTION-IMMOBILIER**

Prendre note qu'il y aura une rencontre de démarrage informelle du groupe construction-immobilier présentée par M. **Clément Demers**, arch, MGP, PMP et Directeur général associé du Quartier international de Montréal.

Toute personne intéressée est invitée!

Date : le 16 janvier 2003

Heure : 18h00

Lieu : Quartier international de Montréal
399 rue St-Jacques

Apportez votre lunch!

SVP confirmer votre présence par courriel à :
rderome@decarel.com

EXPO-CONTECH : UN SUCCÈS!

Le 5 novembre dernier, encore une fois cette année, le PMI-Montréal participait à l'Expo-Contech, le carrefour annuel québécois de toute l'industrie de la construction. Par la présence de Denyse-Paule Garneau, notre adjointe administrative, accompagnée de membres du Conseil et de bénévoles à notre kiosque, le PMI-Montréal a su répondre aux questions de nombreuses personnes intéressées à nos activités, la profession de GP et surtout la formation. L'événement a été marqué par la présence de deux conférenciers distingués qui ont partagé avec nous leur réflexion dès la première conférence du matin sur le thème : « Profession : gestionnaire de projet, un art ou une science? »

Monsieur Clément Demers, arch, MGP, PMP, Directeur général associé du Quartier international de Montréal, et **Monsieur Gabriel Chiniara, arch, MSc, FIRAC, PMP**, président du Groupe Decarel, ont su nous faire apprécier le rôle important du gestionnaire de projet à l'intérieur d'un projet immobilier et du cycle de vie d'un bâtiment. Les clients et l'industrie de la construction comprennent de mieux en mieux les nombreux avantages de travailler dès le stade de l'idée avec le gestionnaire de projets, maximisant ainsi la démarche, un encadrement soutenu ainsi que les efforts pour mener le projet à terme dans une continuité organisée.

Un art ou une science? De l'avis de M. Demers, la gestion de projet fait appel aux deux domaines puisque c'est une profession qui demande des talents naturels, de la sensibilité, de la passion, de la créativité, de la persévérance, de la technique et une bonne dose d'apprentissage!

Merci à nos conférenciers et nos bénévoles pour avoir fait de cette journée un autre succès.

Robert Derome, arch, MGP, PMP
Animateur PMI-Montréal Contech

**MEETING INVITATION / MANAGEMENT FACILITIES &
CONSTRUCTION GROUP**

Be advised that there will be an informal meeting for the launch of the Management facilities & construction group presented by Mr. **Clément Demers**, arch, MGP, PMP and Associate general manager for the Quartier international de Montréal.

All interested persons are welcome!

Date : January 16, 2003

Time : 6:00 pm

Location : Quartier international de Montréal
399 St-Jacques St.

Bring your lunch!

Please confirm your presence by e-mail at :
rderome@decarel.com

EXPO-CONTECH : A SUCCESS!

Again this year, PMI-Montreal was a participant at Expo-Contech, the annual crossroads for the construction industry, held November 5, 2002 at Montreal. With his information stand, where Denyse-Paule Garneau our administrative assistant, several Board members and volunteers, PMI-Montreal has contributed to answer questions to visitors about our activities, the project management profession and the training. The success of this event was also due to the participation of two distinguished speakers who shared their knowledge with us on the theme : "Profession : Project manager, an art or a science?"

Mr. Clément Demers, arch, MGP, PMP, Associate general manager for the Quartier international de Montréal, and **Mr. Gabriel Chiniara, arch, MSc, FIRAC, PMP**, president of Decarel Group, exposed their view of the increasing project manager's role for real estate projects and building life cycle projects. Benefits of working with a project manager are better understood by clients and the construction industry. Involving a PM at the idea stage of a project maximizes the project approach, supervision and project efforts to deliver a project in a steam lined view.

Is PM an art or a science? Based on Mr. Demers opinion, project management requires the two components: you need natural talent, sensitivity, passion, creativity, perseverance, technique and a great dose of learning!

Thanks to our speakers and to our volunteers for another great success.

Robert Derome, arch, MGP, PMP
Organizer PMI-Montreal Contech



La promotion de l'excellence en gestion de projets

Promoting Excellence in Project Management

2 Place du Commerce, Île des Sœurs (Québec), Canada H3E 1A1

Tel. : (514) 861-8788 Fax : (514) 861-0632

Internet: <http://www.pmimontreal.org/>

Email: sec@pmimontreal.org

GROUPES DE DISCUSSION: DE NOUVELLES IDÉES?

Si vous voulez animer un groupe de discussion informel sur un sujet qui vous tient à cœur, contactez Sylvie Héroux à activites@pmimontreal.org

Sujets possibles : bureau de projet, industries spécifiques, domaines de connaissances spécifiques, etc.

PROGRAMME DE MENTORAT AU PMI-MONTRÉAL

Comme vous le savez, nous cherchons toujours à offrir encore plus de services qui répondent aux intérêts et aux besoins de nos membres. Nous avons donc effectué une étude de pré-faisabilité pour l'implantation d'un programme de mentorat au PMI-Montréal. Les conclusions sont qu'un tel programme pourrait constituer un service à valeur ajoutée pour les membres.

À cet effet, l'équipe du programme de mentorat, sous la responsabilité du Vice-président Services aux membres, Lucian Jeglinski, est prête à démarrer un projet pilote de mentorat dès 2003 !

Si vous êtes intéressé(e) à participer à ce projet pilote du programme de mentorat du PMI-Montréal, veuillez nous le signifier en nous retournant le questionnaire que vous trouverez à :

http://www.pmimontreal.org/pmi/upload/questionnaire_mentor_at_fr.doc

par courriel à l'adresse ci-jointe : mentorat@pmimontreal.org

SÉMINAIRES ET SYMPOSIUMS 2003 DU PMI

Le PMI a mis en place un nouveau processus, en ligne, de proposition de présentations pour le Congrès 2003- Europe (22-26 mai 2003) et le Congrès PMI 2003 – Amérique du Nord (qui se tiendra à Baltimore, Maryland en septembre 2003).

Pour prendre connaissance du processus de soumission de propositions aux congrès et pour soumettre une proposition pour le congrès européen :

www.pmi.org/info/PDC_CongressSpeaker.asp

DISCUSSION GROUPS : NEW IDEAS?

If you would like to lead a discussion group on a topic of your choice, contact Sylvie Héroux at

activites@pmimontreal.org

Potential subjects: PMO, specific industry, specific knowledge area, etc.

MENTORING PROGRAM AT PMI-MONTREAL

As you already know, we are always trying to offer services that meet the interests and needs of our members. We have conducted a pre-feasibility study to set up a Mentoring Program at the PMI-Montreal. The conclusion is that the implementation of such a program would provide an added-value service for our members.

For this purpose, the Mentoring Program team, under the responsibility of Lucian Jeglinski, Vice-President – Services to Members, is ready to launch a Mentoring Pilot Project right from 2003!

If you are interested in taking part in the PMI-Montreal's Mentoring Pilot Program, please notify us by completing the formulary you will find at :

http://www.pmimontreal.org/pmi/upload/Questionnaire_Mentor_at_angl.doc

and returning it to the e-mail address;

mentorat@pmimontreal.org

PMI'S 2003 SEMINARS & SYMPOSIUMS

PMI has a new online submission process for presentation proposals for PMI Congress 2003 – Europe (22-26 May 2003) and PMI Congress 2003 in North America (will be held in Baltimore, Maryland in September 2003).

To review the proposal submission process for all congresses, and to submit a proposal for the European Congress:

www.pmi.org/info/PDC_CongressSpeaker.asp



La promotion de l'excellence en gestion de projets

Promoting Excellence in Project Management

2 Place du Commerce, Île des Sœurs (Québec), Canada H3E 1A1

Tel. : (514) 861-8788 Fax : (514) 861-0632

Internet: <http://www.pmimontreal.org/>

Email: sec@pmimontreal.org